

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 51/52 (1908)  
**Heft:** 9

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aus „Sommer- und Ferienhäuser“.

X. und XI. Sonderheft der «Woche» mit den Ergebnissen des Wettbewerbs für «Sommer- und Ferienhäuser».

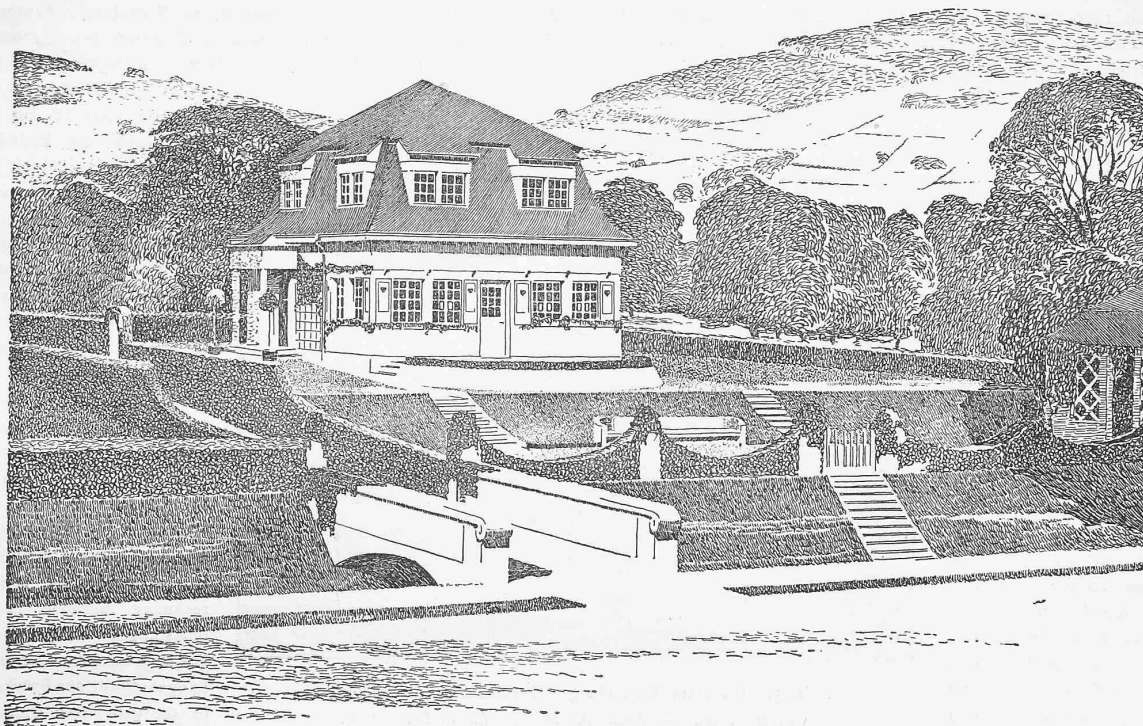


Abb. 3. Sommerhaus in Süddeutschland. — Schaubild von Südosten.  
Architekten W. Drinneberg in Karlsruhe i. B. und J. Koppe aus Leipzig in Karlsruhe i. B.

## Miscellanea.

**Neues Postgebäude in Lugano.** Mit Botschaft vom 11. Februar beantragt der schweiz. Bundesrat den eidgen. Räten die Bewilligung eines Kredites von 842 000 Fr. zur Erstellung eines neuen Post- und Telegraphengebäudes in Lugano. Der Bauplatz (rund 2500 m<sup>2</sup>) ist bis auf eine kleine, zu expropriierende Parzelle bereits erworben. Zugleich legt der Bundesrat auch die Ausführungspläne für den Bau vor, über die sich die Botschaft wie folgt äussert: «Was die architektonische Ausgestaltung des Gebäudes anbetrifft, so lag der Gedanke nahe, eine Uebereinstimmung mit dem baulichen Charakter der Stadt herbeizuführen, weshalb die Wahl von Renaissanceformen, welche später in den Barockstil übergingen, als gegeben erschien. Durch die mit Ausnahme der süd-westlichen Ecke ringsum freie Lage des Bauplatzes wurde im weitem eine intensive Fassadenausbildung bedungen, umso mehr, als zwei Seiten an die wichtigsten Strassen «Via P. Peri» und «Via dell'Ospedale» angrenzen.»

**Internationale Ausstellung in Tokio 1912.** Japan bereitet für 1912 eine grosse Japanische Ausstellung vor, der es einen internationalen Charakter zu geben wünscht, indem es die andern Nationen eingeladen hat, sich namentlich für die Klassen: Erziehung, Wissenschaft, Maschinen und Fabrikate in den gemeinsamen Ausstellungsräumen zu beteiligen. Jenen Ländern, die auch in andern Klassen auszustellen wünschen, soll Raum zur Errichtung eigener Bauten angewiesen werden. Das Ausstellungsgelände umfasst rund 100 ha, der dafür in Aussicht genommene Kredit ist zu 20 Mill. Yen veranschlagt.

**Eine Ausstellung für Theaterkunst in Paris 1908** soll im Marsvillon des Louvre im Frühjahr eröffnet werden. Die Theaterkunst des XVII., XVIII. und XIX. Jahrhunderts wird in Skizzen, Modellen und Szenen-Entwürfen der Grossen Oper, der Comédie und anderer Bühnen vorgeführt und auch die Entwicklung der geistlichen Mysterien seit dem Mittelalter in Modellen veranschaulicht werden.

**Für die Wiederherstellung des Rohanschen Schlosses in Strassburg** bewilligte der Strassburger Gemeinderat 500 000 Fr. unter der Voraussetzung, dass das Land Elsass-Lothringen den an der Vorschlagssumme von 750 000 Fr. noch fehlenden Betrag aufbringe. Ueber einen Wiederherstellungsentwurf des Dombaumeisters Knauth sollen französische und deutsche Sachverständige von Ruf gehört werden.

**Ehrung von Professor Dr. G. Lunge.** Der Senat der Technischen Hochschule in Karlsruhe hat Herrn a. Professor Lunge in Zürich in Anerkennung seiner hervorragenden Verdienste um die Förderung der technischen Chemie durch wissenschaftliche Forschung, Unterricht und literarische Tätigkeit die Würde eines Doktor-Ingenieurs ehrenhalber verliehen.

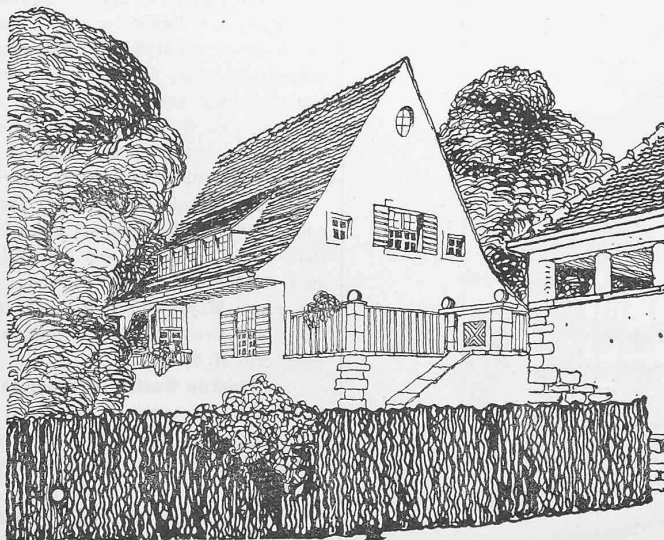


Abb. 4. Sommerhaus im Elsass. — Ansicht von Südwesten.  
Architekt Rudolf Hölzgen in Mülhausen i. E.

## Konkurrenzen.

**Saalbau und Sommerrestaurant in Neuchâtel.** Die Stadtgemeinde von Neuchâtel schreibt unter schweizerischen und in der Schweiz niedergelassenen Architekten drei Wettbewerbe aus mit Einlieferungstermin bis zum 10. Juni 1908 zur Erlangung von Plänen für ein Gebäude mit einem grossen Saal für Bälle, Konzerte und Feste und für ein Sommerrestaurant.

Für den Saalbau sind zwei Wettbewerbe ausgeschrieben. Der eine sieht vor, dass das Gebäude an Stelle des jetzt vorhandenen Chalet im Jardin anglais erstellt werde, während beim andern die Wahl des Bauplatzes den Konkurrenten überlassen ist. Beide Male soll das Haus einen grossen Saal mit 1000 bis 1200 Sitzplätzen und einer Bühne, ein Café, das einmal für 80 bis 100, das andere Mal für 150 bis 200 Personen, einen kleinern Saal für Gesellschaften von 150 bis 200 Personen und alle nötigen Nebenräume enthalten. Für den Fall, dass der Saalbau an der Stelle des Chalet erbaut würde und dieses somit abgebrochen werden müsste, wird die Erbauung eines Sommer-Restaurants mit einem Saal für 50 bis 60 Personen und allen nötigen Nebenräumen benötigt; deswegen ist zur Lösung dieser Aufgabe ein dritter Wettbewerb ausgeschrieben worden.

Das Preisgericht, das aus den Architekten *R. von Wursterberger* in Bern, *F. Stehlin* in Basel und *Eug. Bron* in Lausanne besteht, und das Programm geprüft und gutgeheissen hat, kann für die beiden ersten Wettbewerbe über je 2500 Fr., für die dritte Konkurrenz über 1000 Fr. zur Verteilung an die besten Entwürfe verfügen. Ausserdem behält sich die Stadtgemeinde das Recht vor, nichtprämierte Entwürfe für eine Summe, die gleich dem niedersten Preise sein soll, anzukaufen.

Die Projekte müssen in Mappen, die  $75 \times 110$  cm gross sein sollen, eingereicht werden, und je einen Lageplan 1:500, alle Grundrisse, Fassaden und nötigen Schnitte 1:200, wenn möglich ein Schaubild und eine kurze Beschreibung mit kubischer Berechnung enthalten. Sämtliche eingegangenen Entwürfe werden nach dem Spruch der Jury zehn Tage lang öffent-

und 85 m Höhe über dem Wasserspiegel der Saane schreibt die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Freiburg mit Eingabefrist bis zum 1. Mai d. J. eine Ideenkonkurrenz aus. Dem Preisgericht, das aus den Herren a. Obergeringenieur Dr. *Rob. Moser* und Ingenieur Prof. *F. Schüle* in Zürich, Architekt *L. Perrier*, Staatsrat, in Neuenburg, Kantonsingenieur *A. Gremaud* und Ingenieur *F. Delisle* in Freiburg besteht, und das von Herrn *L. Cardinaux*, Direktor der öffentlichen Bauten, präsidiert wird,

stehen zur Prämierung der besten Entwürfe 5000 Fr. zur Verfügung. Das durch die Preisrichter geprüfte und gutgeheissene Programm ist begleitet von einem Stadtplan von Freiburg 1:5000, Lageplan und Talprofil (mit Angabe der geologischen Verhältnisse) der Brückenstelle 1:1000 und einem Normalprofil der Fahrbahn 1:100; es kann bezogen werden von der Direktion der öffentl. Bauten in Freiburg, und ist überdies auf unserer Redaktion einzusehen. Die Brücke ist bestimmt zur Aufnahme einer 9 m breiten Fahrbahn und beidseitigen Fusswegen von 2,5 m Breite; auf der Fahrbahn ist ein Normal- und ein Schmalspurbahngelände vorzusehen. Die der Berechnung zugrunde zu legenden Belastungen sind genau angegeben. Verlangt werden Grundriss und Längenschnitt der Brücke, 1:1000, in die gelieferten Unterlagen eingezeichnet, ferner genauere Dar-

stellung von zum Verständnis des Entwurfes notwendigen Einzelheiten, ein angenäherter Kostenvoranschlag und ein kurzer Bericht mit Angabe der zulässigen Höchstspannungen der vorgeschlagenen Baustoffe, deren Wahl freigestellt ist. Auf künstlerische Ausstattung der Entwürfe, Perspektiven u. dgl. wird kein Wert gelegt.

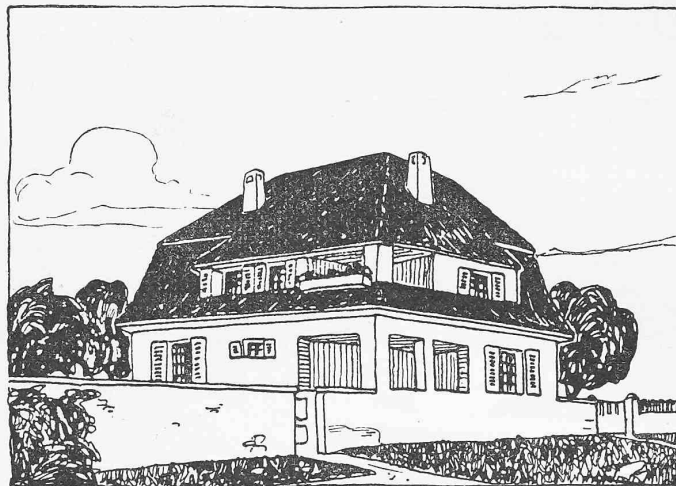


Abb. 5. Haus am Vogelsberge (Oberhessen). — Schaubild von Südosten. — Architekt *W. Schmidt* in Darmstadt.

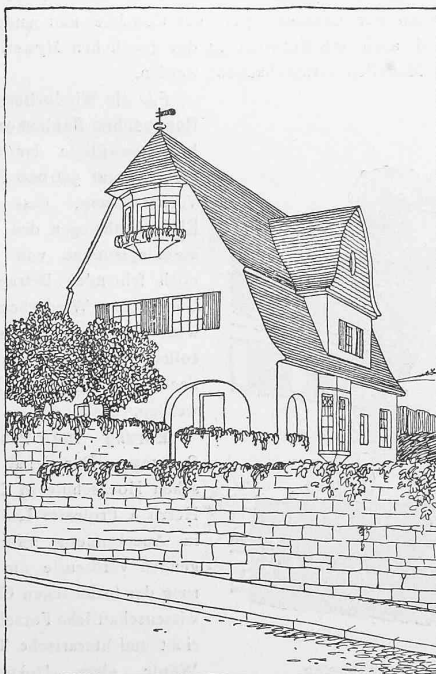


Abb. 6. Sommerhaus im Gebirg. — Ansicht von Südwest. — Arch. *H. Holborn* in Bruchsal i. B.

lich ausgestellt; die prämierten und die angekauften Arbeiten gehen zu beliebiger Benützung in das Eigentum der Stadtgemeinde über.

Das Programm ist von der «Direction des travaux publics de la Ville de Neuchâtel» zu beziehen.

„Pont de Pérolles“ in Freiburg. Zur Erlangung von Vorprojekten für den Bau einer 14 m breiten Strassenbrücke von ungefähr 380 m Länge

## Literatur.

Eingegangene literarische Neuigkeiten; Besprechung vorbehalten:

**Handbuch für Eisenbetonbau**, herausgegeben von Dr. Ing. *F. von Emperger*, k. k. Baurat in Wien. Zweiter Band: *Der Baustoff und seine Bearbeitung*. Baustoffe, Betonmischmaschinen, Betonierungsregeln, Transporteinrichtungen, Vorrichtungen und Verlegen des Eisens, Schalung im Hochbau, Schalung bei Balkenbrücken, Schalung bei Bogen; bearbeitet von *K. Memmler*, *H. Burchartz*, *H. Albrecht*, *R. Janesch*, *O. Rappold* und *A. Nowack*. Mit 420 Textabbildungen und einer Doppeltafel. Berlin 1907, Verlag von Wilh. Ernst & Sohn. Preis geh. 12 M., geb. 15 M.

**Der Eisenbetonbau, seine Theorie und Anwendung**, herausgegeben von *E. Mörsch*, Professor am Eidg. Polytechnikum in Zürich. Dritte, vollständig neu bearbeitete und vermehrte Auflage. Mit 347 Textabbildungen, zwei Anhängen und vier Tabellen. Mit Versuchen und Bauausführungen der Firma *Wayss & Freytag, A.-G.* in Neustadt a. d. H., Herausgeber der ersten und zweiten Auflage. Stuttgart 1908, Verlag von Konrad Wittwer. Preis geb. M. 8,80.

**Moderne Bauten in warmen Zonen**. Beiträge zur Hygiene des Bauwesens, dargestellt an den Entwürfen für ein Tropen-Krankenhaus und ein Tropen-Wohnhaus. Von *H. Griesshaber*, Regierungsbaumeister. Mit sechs Tafeln. München und Berlin, Verlag von R. Oldenbourg. Preis geh. M. 2,50.

**Vorlesungen über Technische Mechanik** von Dr. *August Föppl*, Prof. a. d. Techn. Hochschule in München. In sechs Bänden. Fünfter Band: *Die wichtigsten Lehren der höhern Elastizitätstheorie*. Mit 44 Figuren im Text. Leipzig 1907, Verlag von B. G. Teubner. Preis geb. 10 M.

**Ludwig Hoffmann**. Öffentliche Bauten in und um Berlin, erbaut von Stadtbaurat *Ludwig Hoffmann*, dargestellt in Bildern, mit einleitendem Text von *Fritz Stahl*. Erschienen als VII. Sonderheft der «Berliner Architekturwelt», Berlin 1907, Verlag von Ernst Wasmuth A.-G.

**Konkurrenzen der deutschen Gesellschaft für christliche Kunst**. Altäre und Kirchen. Darstellung der Entwürfe mit begleitendem Text von *S. Staudhammer*. München 1907, Verlag der deutschen Gesellschaft für christliche Kunst.